



## МАССАЖНОЕ КРЕСЛО ORLAUF TODI

Руководство по сборке, эксплуатации и обслуживанию



**Внимательно прочитайте всю инструкцию перед использованием данного продукта. Сохраните данное руководство пользователя для дальнейшего использования.**

## Меры безопасности

---

При использовании массажного кресла необходимо строго соблюдать основные меры предосторожности, изложенные ниже. Это снизит риск возникновения травм и поражения электрическим током.

### **Внимательно прочитайте следующую информацию перед использованием массажного кресла:**

- Осторожно вставляйте вилку кресла в электрическую розетку, чтобы избежать риска возгорания или поражения электрическим током.
- Для бесперебойной работы массажного кресла настоятельно рекомендуется использовать сетевой фильтр.
- Не используйте массажное кресло в местах с высокой влажностью воздуха, например, в сауне, в парной, возле бассейнов, в ванных комнатах, возле отопительных приборов и т.д.
- Не используйте кресло вне помещений и в местах с прямым солнечным светом.
- Всегда отключайте вилку питания от электрической розетки сразу после завершения использования массажного кресла, чтобы предотвратить его повреждение при перебоях в подачи электроэнергии. Это может привести к серьезным повреждениям изделия.
- Никогда не подключайте и не отключайте вилку питания от розетки мокрыми руками.
- Не оставляйте кресло без присмотра, если оно используется инвалидами или детьми либо установлено в месте их нахождения.
- Используйте массажное кресло только по прямому назначению, как описано в данной инструкции.
- Только один человек может использовать кресло одновременно.
- Не используйте никаких дополнительных аксессуаров, кроме рекомендованных производителем.
- Не вставляйте, не садитесь и не прыгайте на подставке для ног, спинке и подлокотниках кресла. Это может привести к травмам или неисправности оборудования.
- Не засыпайте во время массажа.
- Всегда держите массажное кресло в чистоте. Не вставляйте посторонние предметы в отверстия и ниши массажного кресла.
- Не тяните за кабель питания, чтобы отключить или передвинуть массажное кресло.
- Перед включением массажного кресла проверьте, чтобы возле него не было детей, животных или предметов, которые могут попасть под движущиеся части.
- Если во время работы отключилось питание, переведите выключатель питания в положение "О" и затем отключите вилку от розетки. Это предотвратит любые проблемы во время повторного включения питания.
- Если вы обнаружили какие-либо разрывы в обшивке кресла, обратитесь в сервисный центр и немедленно прекратите использование массажного кресла.
- Это массажное кресло предназначено для домашнего использования и не может использоваться в других целях.
- Проконсультируйтесь с вашим врачом, если у вас есть вопросы относительно того, следует ли пользоваться массажным креслом.
- Проконсультируйтесь с врачом перед использованием массажного кресла, если вы беременны, проходите медицинское лечение, используете электронные медицинские импланты, например, кардиостимулятор. Либо страдаете от какого-либо из следующих недугов: злокачественные

## Меры безопасности

---

опухоли, болезни сердца, боли в пояснице, искривление или травмы позвоночника, остеопороз и другие острые заболевания.

- Если вы испытываете боль при использовании массажного кресла, немедленно прекратите массаж и проконсультируйтесь с врачом.
- Никогда не используйте массаж на опухших или воспаленных частях тела.
- Не используйте массажное кресло более 30 минут за 1 сеанс.
- Не используйте массажное кресло в помещениях, где применяются аэрозольные распылители (спреи) или имеется большая концентрация кислорода.
- Это массажное кресло не является медицинским оборудованием и предназначено для обеспечения комфортного массажа и отдыха. Поэтому кресло не может заменить полноценное медицинское лечение.
- Никогда не используйте массажное кресло с пережатыми воздушными шлангами. Не допускайте засорения воздушных шлангов и проникновения внутрь волос и любых других посторонних предметов.
- Проверьте контакт кожи с нагреваемыми зонами кресла, чтобы снизить риск получения травм. Возникновение сбоев в работе нагревательного элемента и его чрезмерный нагрев могут привести к серьезным ожогам.
- Перегрев может быть признаком неправильного использования массажного кресла. Если это произошло, немедленно выключите кресло и выньте вилку из розетки.
- Перед использованием массажного кресла снимите с себя все украшения, часы и другие предметы. Также проверьте, нет ли в карманах ключей, ручек и других предметов.
- Держите детей подальше от выдвигаемой секции для ног или других подобных подвижных частей.



### **Внимание**

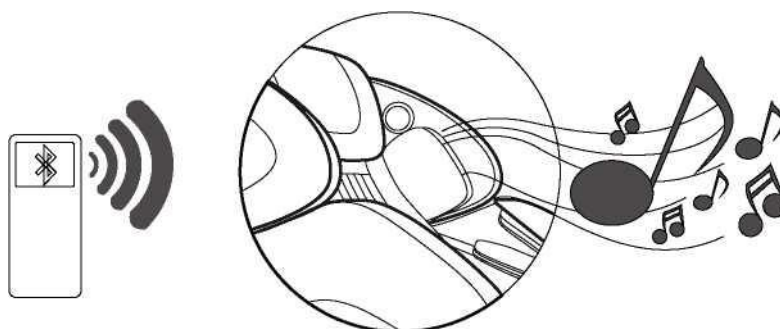
- **НЕ САДИТЕСЬ В КРЕСЛО В МОКРОЙ ОДЕЖДЕ И НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ НА НЕГО ЖИДКОСТИ**
- **НЕ ДОПУСКАЙТЕ КОНТАКТА ВНЕШНЕЙ ПОВЕРХНОСТИ КРЕСЛА С КОЛЮЩИМИ И РЕЖУЩИМИ ПРЕДМЕТАМИ**
- **НИКОГДА НЕ СНИМАЙТЕ ЧЕХОЛ КРЕСЛА И НЕ ПЫТАЙТЕСЬ РЕМОНТИРОВАТЬ КРЕСЛО САМОСТОЯТЕЛЬНО**

## Обзор внешнего вида

### Вид спереди, внешние детали



### Bluetooth динамики

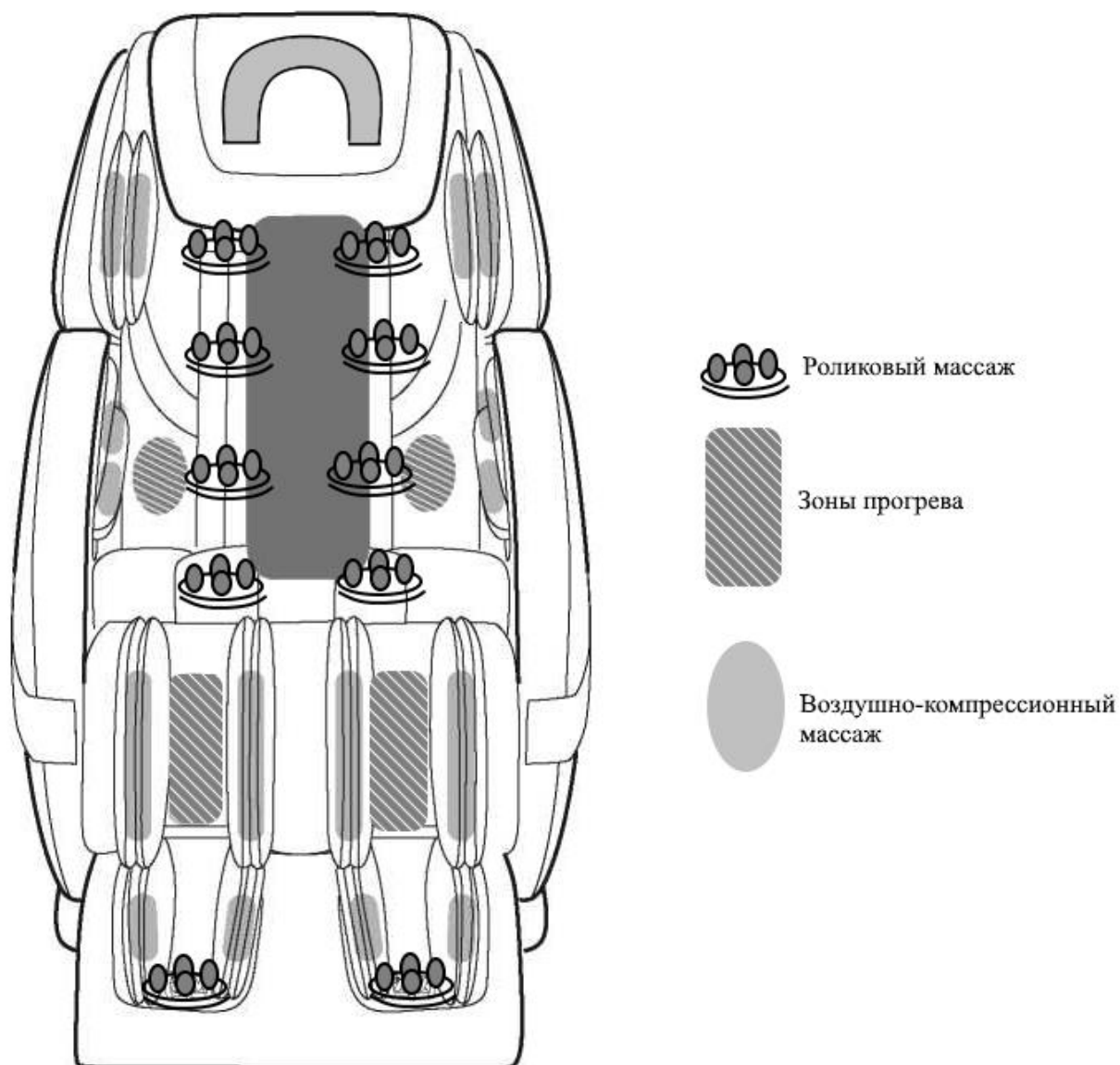


### ПРИМЕЧАНИЕ

Динамики кресла с помощью Bluetooth могут подключаться только к одному устройству с Bluetooth одновременно. Пожалуйста, после использования выключите Bluetooth на своем устройстве, чтобы другие пользователи могли подключиться к колонкам.

## Обзор внешнего вида

---

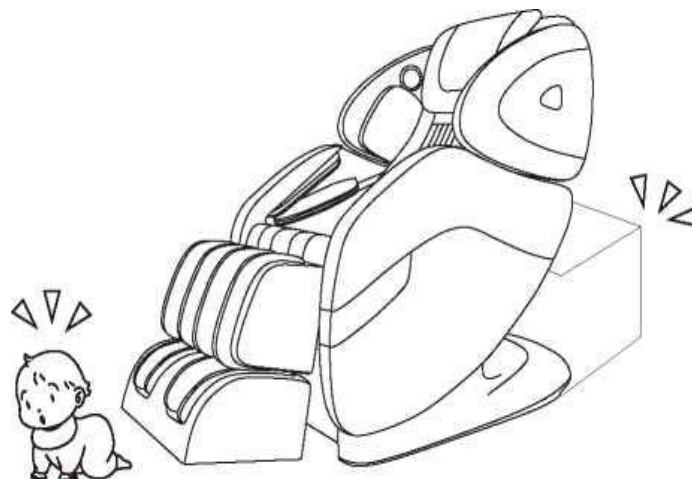


- 8 групп по 4 массажных ролика в каждой. Установлены в зоне шеи, плеч, поясницы и ягодиц
- 2 группы по 6 массажных роликов на каждую стопу
- Зона прогрева поясницы и зона прогрева ног
- Воздушно-компрессионный массаж головы, глаз, плеч, рук, бедер, ног, стоп. Всего в кресле 20 подушек с регулируемой степенью воздействия.

## Подготовка к использованию

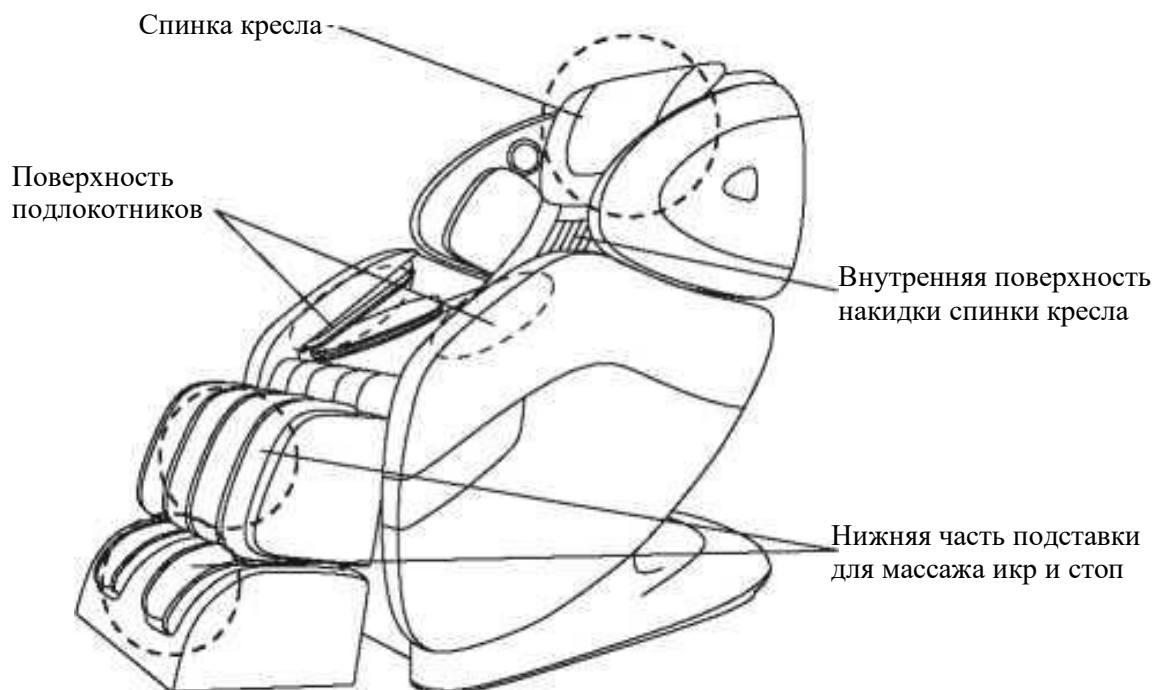
### 1. Проверьте пространство вокруг массажного кресла

Убедитесь, что рядом с креслом нет маленьких детей, домашних животных или других объектов.



### 2. Убедитесь в отсутствии посторонних предметов в массажном кресле

- Перед тем как приступить к массажу в кресле, убедитесь, что между любыми его частями нет посторонних предметов.
- Не размещайте руки, ладони или голову между спинкой кресла и внутренней поверхностью накидки спинки.
- Не сажайте домашних животных на массажное кресло, например, на накидку спинку кресла или подлокотники.

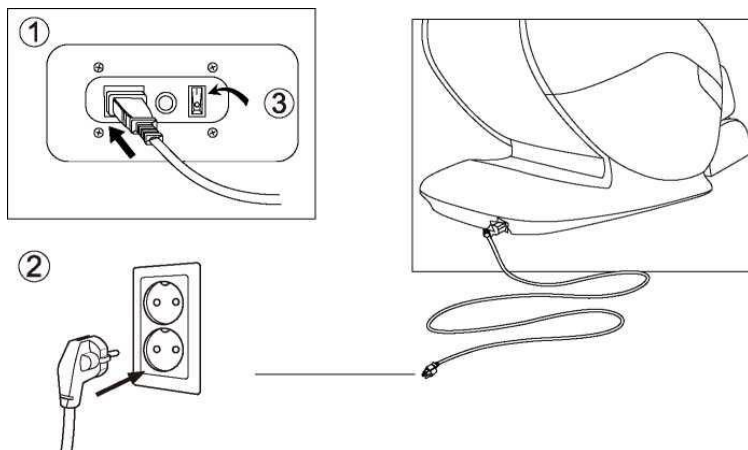


## Подготовка к использованию

---

### 3. Включите питание кресла

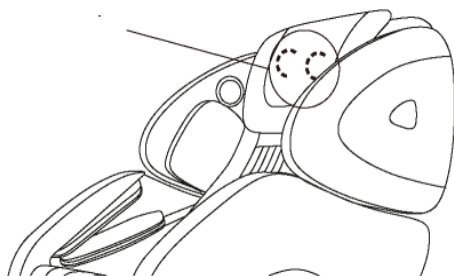
- (1) Плотно вставьте разъем питания в розетку блока сетевого выключателя.
- (2) Вставьте вилку шнура питания в сетевую розетку.
- (3) Переверните переключатель в положение «I»



### 4. Убедитесь, что массажные ролики находятся в стационарном положении

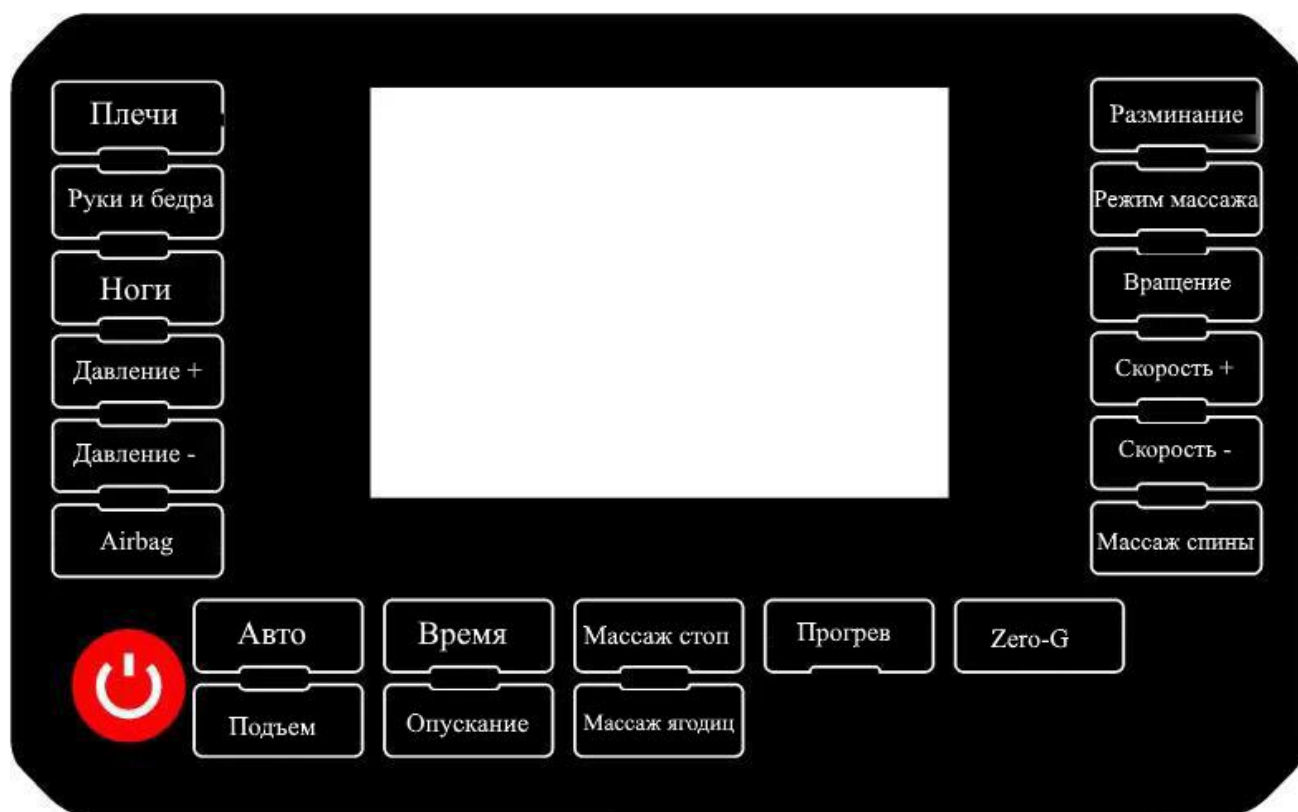
Если это не так, нажмите кнопку «ВКЛ» на пульте управления, чтобы вернуть ролики в стационарное положение.

Проверьте положение роликов



# Порядок Использования

## Планшет управления



### Описание кнопок управления

- 1. Вкл/Выкл.** Кнопка запускает и останавливает все функции массажного кресла. Нажмите кнопку один раз, загорится подсветка пульта управления и кресло войдет в режим ожидания. Чтобы активировать массажную сессию длительностью 15 минут, нажмите на любую кнопку. Нажмите кнопку еще раз, чтобы остановить все функции массажа, при этом массажные ролики вернуться в начальное положение.
- 2. Плечи.** Запускает воздушно-компрессионный и роликовый массаж зоны плеч.
- 3. Руки и бедра.** Запускает воздушно-компрессионный и роликовый массаж рук и бедер.
- 4. Ноги.** Запускает воздушно-компрессионный и роликовый массаж, а также прогрев зоны ног и стоп.
- 5. Давление +.** Увеличивает интенсивность воздушно-компрессионного воздействия.
- 6. Давление -.** Уменьшает интенсивность воздушно-компрессионного воздействия.
- 7. Airbag.** Переключает пять автоматических программ воздушно-компрессионного массажа на разные части тела. Каждое нажатие кнопки переключает программы в следующей последовательности: Плечи > Руки > Плечи + Руки > Ноги > Все тело > Выключение воздушных подушек. Данные автоматические программы помогают улучшить лимфоток, снимают отечность и стимулируют биологически активные точки организма.
- 8. Разминание.** Кнопка запускает роликовый массаж всех зон в режиме мягкого разминания. Воздушно-компрессионный массаж не задействуется.
- 9. Режим массажа.** Кнопка активирует автоматические программы массажа для всего тела. В данном режиме положение кресла может настраиваться вручную. Время массажа по умолчанию 15 минут.
- 10. Вращение.** Кнопка изменяет вращение роликов по часовой стрелке или против нее.



## Порядок Использования

---

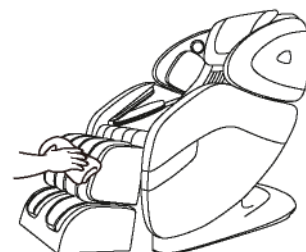
- 11. Скорость +.** Увеличивает скорость работы массажных роликов.
  - 12. Скорость -.** Уменьшает скорость работы массажных роликов.
  - 13. Массаж спины.** Кнопка запускает воздушно-компрессионный и роликовый массаж спины с прогревом поясничной зоны.
  - 14. Авто.** Полностью автоматический режим, задействующий все зоны массажа. Включает в себя воздушно-компрессионный и роликовый массаж и прогрев. По умолчанию выставлена средняя интенсивность воздушной компрессии и первая скорость вращения роликов по часовой стрелке. Эти параметры можно регулировать вручную.
  - 15. Время.** Кнопка управляет продолжительностью сеанса массажа. По умолчанию установлено время сеанса 15 минут. Нажимайте кнопку несколько раз, чтобы изменить время сеанса в следующей последовательности: 20, 25, 30, 5, 10, 15 минут.
  - 16. Массаж стоп.** Включает и выключает разминающий роликовый массаж стоп в ручном и автоматическом режимах. Это активирует кровообращение и стимулирует биологически активные точки стопы.
  - 17. Прогрев.** Кнопка включает функцию прогрева. По умолчанию он выключен. Нажмите кнопку один раз, чтобы включить прогрев. Нажмите ее снова, чтобы отключить его. Функция прогрева может использоваться во время активации автоматических программ массажа, в ручном режиме массажа выбранной зоны или спины либо при выборе вида массажа вручную.
  - 18. Zero-G.** Кнопка позволяет перевести кресло в положение «нулевой гравитации». Нажмите кнопку один раз, чтобы принять требуемого положения. Повторное нажатие возвращает кресло в исходное положение.
  - 19. Подъем.** Нажмите, чтобы привести кресло в вертикальное положение.
  - 20. Опускание.** Нажмите, чтобы привести кресло в горизонтальное положение.
  - 21. Массаж ягодиц.** Кнопка запускает роликовый и воздушно-компрессионный массаж ягодиц.
- Автоматические программы массажа.** Функция активирует одну из трех автоматических программ массажа всего тела. В данном режиме положение кресла может настраиваться вручную. Время массажа по умолчанию 15 минут.
- Автоматическая программа «ИНТЕНСИВНЫЙ МАССАЖ».** Программа использует методику разминающего и раскатывающего воздействия, которые способствуют быстрому восстановлению после физических упражнений и снимают усталость.
- Программа «СОН».** Предназначена для расслабления всего тела, способствует устранению болевых ощущений и подготавливает организм к глубокому, качественному сну.
- Программа «РАССЛАБЛЕНИЕ».** Предназначена для расслабления всех групп мышц и снятия стресса и нервного напряжения.

# Чистка и уход

## 1. Уход за обивкой из искусственной кожи

Протирайте искусственную кожу мягкой сухой тканью.

- Не используйте концентрированные чистящие средства и средства с содержанием спирта.
- При использовании специальной ткани для чистки искусственной кожи, следуйте инструкции на упаковке.
- Не сушите поверхность с помощью фена.
- Ткань для очистки кресла может быть окрашена, поэтому будьте осторожны при очистке поверхности кресла джинсовой или цветной тканью.
- Синтетическая кожа кресла может обесцветиться при контакте с окрашенными волосами, поэтому место контакта с обивкой защищайте полотенцем.
- Если трудно удалить загрязнение, намочите меламиновую губку в нейтральном моющем средстве и используйте ее, чтобы очистить поверхность.



Если искусственная кожа очень грязная, воспользуйтесь методом очистки, указанным ниже:

1. Положите кусок мягкой ткани в воду или в 3-5% нейтральное моющее средство и затем выжмите его.
2. Протрите мягкой тканью загрязненную поверхность.
3. Протрите загрязненную поверхность снова, чтобы удалить остатки моющего средства.
4. Протрите поверхность сухой мягкой тканью.
5. Дайте искусственной коже высохнуть естественным образом

## 2. Уход за пластиковыми частями кресла

- 1) Намочите мягкий кусок ткани в чистой воде или в теплой воде с нейтральным чистящим средством. Выжмите ткань и протрите ею пластиковую поверхность.

\* Не используйте для чистки химические моющие средства с содержанием растворителя, бензина или спирта.

- 2) Протрите поверхность мягкой тканью, предварительно смоченной в чистой воде и отжатой.

\* Перед тем как протереть пульт дистанционного управления, еще раз тщательно выжмите ткань.

- 3) Дайте пластиковым деталям высохнуть естественным образом.



## Устранение проблем в работе

Этот раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, которые могут возникнуть при эксплуатации массажного кресла. Если вы не можете решить проблему с помощью приведенных ниже правил, пожалуйста, незамедлительно свяжитесь с сервисным центром или его уполномоченным представителем.

Если возникшая проблема не описана в представленной ниже таблице, попробуйте выполнить следующие действия:

1. Выключите массажное кресло и отсоедините вилку от сети.
2. Подождите в течение 60 минут.
3. Подключите массажное кресло к электрической сети и перезапустите его.
4. Если проблема не устранилась, свяжитесь с сервисным центром.

Проблема	Возможная причина	Решение
Массажное кресло не работает	Массажное кресло не подключено к питанию правильно.	Проверьте соответствие напряжения питания массажного кресла с питанием сети в вашем регионе и затем снова подключите кресло к питанию.
	У массажного кресла только что кончилось автоматическое время сеанса, поэтому оно выключилось и перешло в режим ожидания.	Если хотите продолжить массаж, повторно нажмите кнопку Power (ВКЛ/ВЫКЛ).
	Возможно, вы использовали массажное кресло без перерыва в течение 45 минут, из-за чего сработала защита от перегрева.	Отключите массажное кресло от сети и дайте ему остыть в течение 60 минут. После чего можете использовать массажное кресло снова.
	На массажное кресло была оказана чрезмерная нагрузка, например, превышен максимальный допустимый вес.	Уберите лишнюю нагрузку с массажного кресла и снова начните массаж.
Массажное кресло сильно нагрелось	Массажное кресло непрерывно работало длительное время.	Отключите массажное кресло от сети и дайте ему остыть в течение 60 минут, после чего вы сможете использовать его снова.
Во время работы массажное кресло издает шум работающих механизмов	Звук вызван работой моторов и насосов массажного кресла.	Шум от механизмов может быть слышен, это нормально и не означает, что массажное кресло неисправно.

## Порядок заземления

---

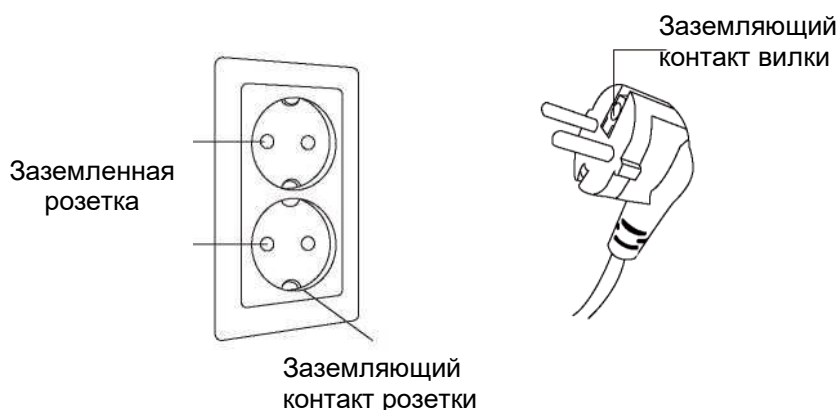
Массажное кресло должно быть обязательно заземлено. Если оно неисправно или сломано, заземление обеспечивает путь наименьшего сопротивления для электрического тока, что уменьшает риск удара током.

Это массажное кресло оснащено сетевым шнуром со штекером и вилкой, имеющими заземляющий провод.

**Внимание!** Вилка должна быть соединена с розеткой, имеющей заземляющий контакт, и установлена в соответствии со всеми правилами заземления.

Неправильное подключение массажного кресла к сети питания может привести к удару электрическим током. Проверьте правильность подключения с квалифицированным электриком или специалистом сервисного центра. Если вилка массажного кресла не подходит к сетевой розетке, закажите установку подходящей розетки у квалифицированного электрика.

Это массажное кресло предназначено для питания от сети с напряжением 220В и имеет вилку заземления, как показано ниже. Убедитесь, что кресло подключено к розетке, имеющей такую же конфигурацию, что и вилка. Для данного массажного кресла не требуется переходной адаптер сетевой вилки.



## Спецификация

---

Описание	Спецификация
Модель	Todi
Напряжение питания	220 В - 240 В
Частота	50 / 60 Гц
Мощность	120 Вт
Таймер	15 минут
Максимальное время работы	30 минут
Габаритные размеры (Д x Ш x В)	Вертикальное положение: 140 x 76 x 107 см
	Разложенное положение: 165 x 76.5 x 89 см
	Упаковочная коробка: 115 x 76 x 105 см
Вес	Брутто: около 63 кг
	Нетто: около 53 кг
Условия использования	Температура воздуха: 0°C - 35°C
	Относительная влажность: 20 - 80RH
Условия хранения	Температура хранения: 5°C - 35°C
	Относительная влажность: 20 - 80RH
Безопасность	Защита от перегрева, короткого замыкания и перегрузки

### Комплектация:

- Массажное кресло Orlauf Todi – 1 шт
- Кабель питания – 1 шт
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт

## Гарантия

---

Мы предоставляем гарантию качества продукции на один год. В случае неправильной сборки, неправильной эксплуатации или самостоятельной замены неисправных деталей наша компания снимает с себя всякую ответственность.

Данная продукция предназначена для домашнего использования, если неисправность возникла в результате коммерческого использования продукта, компания не несет никакой ответственности.

Поставщик/Импортер:

ООО «ДЕМО-СПОРТ», г. Санкт-Петербург, ул. Полевая Сабиловская, д. 54, литера А, помещ. 035С

ИНН: 7805768366

ОГРН: 1207800096888

[www.demo-sport.ru/](http://www.demo-sport.ru/)

8-800-775-56-38

[sales@demo-sport.ru](mailto:sales@demo-sport.ru)

Страна изготовления: Китай/China

Дата изготовления: август 2021г.

Оборудование сертифицировано в соответствии с Техническим Регламентом Таможенного Союза.

Если изображения продукта отличаются от настоящего продукта, то верным является внешний вид продукта.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию тренажера, не ухудшающие

значительно его основные технические характеристики.

